

Skupščina AIPA, k.o. (v nadaljevanju AIPA), je na svoji skupščini dne 10. 7. 2018 na podlagi določil 3. alineje 1. odstavka 25. člena Zakona o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic (ZKUASP) sprejela naslednja

PRAVILA O DELITVI ZBRANIH AVTORSKIH HONORARJEV IZ NASLOVA PRAVICE RADIODIFUZNE RETRANSMISIJE V PRIMERU KABELSKE RETRANSMISIJE AVTORSKIH DEL

Uvodne določbe

1. člen

Vsi izrazi uporabljeni v teh pravilih, ki so izraženi v moški obliki, veljajo tudi za žensko obliko zapisa.

Posamezni izrazi, uporabljeni v teh Pravilih, imajo naslednji pomen:

- izraz »pravica kabelske retransmisije« se v teh pravilih uporablja kot okrajšava za pravico radiodifuzne retransmisije v primeru kabelske retransmisije avtorskih del;
- izraz »avtorski honorar« se v teh pravilih uporablja kot enotni izraz za prihodke iz naslova uporabe avtorskega dela ali predmeta sorodnih pravic;
- izrazi »avtorska pravica«, »sorodne pravice«, »avtorsko delo« in »predmet sorodne pravice« imajo isti pomen kot v zakonu, ki ureja avtorsko in sorodne pravice;
- izraz »avtorska pravica« se v teh pravilih uporablja kot enotni izraz za avtorsko in sorodne pravice;
- izraz »avtorsko delo« se v teh pravilih uporablja kot enotni izraz za avtorsko delo in predmet sorodne pravice, ki jih AIPA upravlja skladno z dovoljenjem pristojnega organa;
- izraz »pravično nadomestilo« ima isti pomen kot v zakonu, ki ureja avtorsko in sorodne pravice;
- izrazi »soavtor avdiovizualnega dela«, »izvajalec« ter »filmski producent« imajo isti pomen kot v zakonu, ki ureja avtorsko in sorodne pravice;
- »ZKUASP« je Zakon o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic (Uradni list RS, št. 63/16);
- »ZASP« je Zakon o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15 in 63/16 – ZKUASP);
- izraz »imetnik oziroma imetnica pravic (v nadaljnjem besedilu: imetnik pravic)« je avtor, izvajalec, filmski producent in vsaka druga oseba, razen kolektivne organizacije, na katero so bile z zakonom, pogodbo ali drugim pravnim poslom prenesene posamične materialne avtorske pravice in druge pravice avtorja ali sorodne pravice, ali ki je na podlagi pogodbe ali drugega pravnega posla ali zakona upravičena do avtorskega honorarja;
- izraz »pristojni organ« je Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino;
- izraz »register« je register na podlagi zakona, ki ureja statusno obliko pravne osebe, ki je kolektivna organizacija;

- izraz »repertoar« je seznam avtorskih del, na katerih kolektivna organizacija ali neodvisni subjekt upravljanja upravlja avtorske pravice;
- izraz »spletno mesto« je zaključena množica pomensko povezanih javno dostopnih spletnih strani.

2. člen

Ta Pravila urejajo način razdeljevanja avtorskih honorarjev iz naslova pravice kabelske retransmisije avtorskih del, ki jih AIPA zbira na podlagi določb ZASP in ZKUASP ter dovoljenja pristojnega organa.

3. člen

Ta Pravila se za vse imetnike pravic, ki so upravičeni do zbranih avtorskih honorarjev iz naslova pravice kabelske retransmisije avtorskih del v skladu z veljavno zakonodajo in akti AIPA, uporabljajo enako ne glede na morebitno članstvo v AIPA.

Delitev avtorskih honorarjev za potrebe teh Pravil in delovanja pomeni obdelavo podatkov o prijavljenih avtorskih delih, o njihovi uporabi ter dodelitev in izplačilo avtorskih honorarjev v skladu z določili teh Pravil in ZKUASP, ZASP in druge veljavne zakonodaje, ki ureja področje avtorskega prava in/ali upravljanja avtorske in sorodnih pravic.

4. člen

Kadar avtorskih honorarjev ni mogoče dodeliti, AIPA te zneske vodi na ločenem računu (nedodeljeni avtorski honorarji).

AIPA izvede vse ukrepe za identifikacijo in lociranje imetnika pravic s pregledom podatkov o imetnikih pravic, evidence članov in imetnikov pravic ter drugih podatkov, ki so ji na voljo.

AIPA najpozneje v roku treh mesecev po poteku roka iz drugega odstavka 34. člena ZKUASP da imetnikom pravic, ki jih zastopa, in kolektivnim organizacijam, s katerimi ima sklenjen sporazum o zastopanju, na razpolago informacije o avtorskih delih, za katere imetnika pravic ni bilo mogoče identificirati ali locirati.

Informacija iz prejšnjega odstavka vsebuje naslednje podatke, če AIPA z njimi razpolaga:

- naslov avtorskega dela;
- osebno ime imetnika pravic;
- ime ali firmo založnika, filmskega producenta ali proizvajalca fonogramov in
- katero koli drugo informacijo, ki bi lahko prispevala k ugotovitvi imetnika pravic.

Če AIPA tudi po izvedenih vseh potrebnih ukrepih iz drugega in tretjega odstavka tega člena imetnika pravic ne more identificirati ali locirati, objavi informacijo iz tretjega odstavka tega člena na svojem spletnem mestu najpozneje v enem letu po izteku trimesečnega roka iz tretjega odstavka tega člena.

Če avtorskih honorarjev kljub vsem izvedenim ukrepom ni mogoče dodeliti, se po treh letih od konca poslovnega leta, v katerem so bili pobrani, in pod pogoji iz drugega, tretjega in petega odstavka tega člena, šteje, da so ti zneski nerazdeljeni (nerazdeljeni avtorski honorarji).

Zbiranje avtorskih honorarjev

5. člen

Vsi avtorski honorarji, ki jih AIPA zbira od zavezancev za plačilo avtorskih honorarjev iz naslova pravice kableske retransmisije avtorskih del se zbirajo na ločenem računu po poslovnih letih, za katera so bili zbrani.

Splošna načela delitve

6. člen

Ta pravila upoštevajo dejansko uporabo posameznega avtorskega dela, kadar je to mogoče in ekonomsko upravičeno glede na stroške spremljanja dejanske uporabe.

Upravičenci

7. člen

Do avtorskega honorarja iz naslova pravice kableske retransmisije avtorskih del so upravičeni imetniki te pravice (v nadaljevanju kot upravičenci).

AIPA podatke o imetništvu pravic pridobiva iz:

- pooblastil imetnikov pravic, pri čemer mora biti imetništvo pravic dokazano z ustrezno listinsko dokumentacijo;
- postopka identifikacije in lokacije imetnikov pravic;
- pooblastil, pogodb in sporazumov o zastopanju, sklenjenih z drugimi kolektivnimi organizacijami ali združenji;
- repertoarja AIPA.

Če upravičenci AIPA ne sporočijo podatkov o svojih avtorskih delih, bo AIPA avtorske honorarje delila na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga ali jih je oziroma bo pridobila v postopku obravnavanja nedodeljenih avtorskih honorarjev, ki je določen v ZKUASP.

8. člen

V primeru spora o imetništvu materialne avtorske pravice oziroma upravičenosti do avtorskega honorarja AIPA zadrži izplačilo avtorskega honorarja za sporno avtorsko pravico do sporazumne rešitve spora ali dočasne odločitve sodišča oziroma do pravnomočne

sodne odločbe, pri čemer AIPA ravna skladno s Pravilnikom o reševanju dvojnih prijav in sporov.

9. člen

Dodeljeni avtorski honorarji predstavljajo bruto honorar in se upravičencem do avtorskega honorarja izplačajo na podlagi obvestila o prejetih avtorskih honorarjih.

Direktor AIPA oziroma po njegovem pooblastilu strokovna služba AIPA opravi dodelitev in izplačilo zbranih avtorskih honorarjev čim prej, najpozneje pa v devetih mesecih po koncu poslovnega leta, v katerem so bili zbrani, razen če iz objektivnih razlogov, ki niso na strani AIPA, to ni mogoče. Objektivni razlogi so tisti, ki so povezani s poročanjem uporabnikov, identifikacijo pravic imetnikov pravic ali usklajevanjem informacij o avtorskih delih.

Delilna masa

10. člen

Delilna masa za posamezno odobje delitve se določi tako, da se od zbranih avtorskih honorarjev iz naslova pravice kabelske retransmisije avtorskih del in prihodkov, pridobljenih iz bančnih depozitov odštejejo stroški poslovanja AIPA, ki so nastali pri oziroma zaradi kolektivnega upravljanja te pravice na avtorskem delu in morebitne rezervacije za poznejša izplačila neznanim upravičencem ter sredstva za namenske sklade.

Za oblikovanje in delitev delilne mase je odgovoren direktor AIPA oziroma po njegovem pooblastilu strokovna služba AIPA v skladu s temi pravili o delitvi, pri čemer se pri vsakokratni delitvi upoštevajo le dejansko zbrana sredstva.

Rezervacije za poznejša izplačila neznanim upravičencem se hranijo na ločenem računu do poteka zastaralnega roka, ki velja za terjatve neznanih upravičencev do posameznih avtorskih honorarjev in se v tem obdobju izplačajo upravičencem na podlagi prejetih zahtevkov in ustreznih podatkov ter dokazil, potrebnih za izračun in izplačilo.

11. člen

Pri delitvi avtorskih honorarjev se za imetnike pravice kabelske retransmisije avtorskih del in upravičenosti do avtorskih honorarjev iz naslova te pravice domnevajo soavtorji avdiovizualnega dela, če je avtorsko delo nastalo ali bilo prvič javno priobčeno do vključno aprila 1995, v kolikor imetnik pravice, s predložitvijo ustreznih listinskih dokazil ne dokaže drugače.

Če je avtorsko delo nastalo ali bilo prvič javno priobčeno od vključno maja 1995 naprej se za imetnike pravice kabelske retransmisije avtorskih del in upravičence do avtorskih honorarjev iz naslova te pravice štejejo filmski producenti, v kolikor imetnik pravice, s predložitvijo ustreznih listinskih dokazil ne dokaže drugače.

V kolikor ni mogoče določiti natančnega datuma nastanka ali prve objave avtorskega dela v letu 1995, ki je pomemben za delitev avtorskih honorarjev v skladu z določili prejšnjih odstavkov tega člena, se upošteva, da je avtorsko delo nastalo oziroma bilo prvič objavljeno pred aprilom 1995.

12. člen

Delež posameznega soavtorja na posameznem avtorskem delu se ovrednoti oziroma točkuje na naslednji način:

Kategorija soavtorja	Točke
glavni režiser	12
pisec scenarija	9
direktor fotografije	7
glavni animator	7
skladatelj filmske glasbe	6
avtor priredbe	3
avtor dialogov	2

V primeru, da je znotraj posamezne kategorije več soavtorjev (npr. več glavnih režiserjev ali več piscev scenarija pri AV delu), si v enakem razmerju razdelijo točke, ki pripadajo tej kategoriji soavtorjev (npr. soredžiserjema AV dela pripada vsakemu po 6 točk) oziroma se upošteva razmerje, ki ga prijavijo soavtorji.

Skupni znesek točk, ki jih skupaj zberejo soavtorji scenarija oz. njegovih delov (pisec scenarija, avtor priredbe, avtor dialogov) ne sme preseči 9 točk. V primeru soavtorjev priredbe in/ali dialogov se točke za pisca scenarija ustrezno znižajo za 3 točke in/ali 2 točki.

V primeru v slovenščino sinhroniziranega tujega AV dela se soavtorska udeležba avtorja slovenske priredbe ovrednoti s 3 točkami in sicer kot avtorja priredbe, glavni režiser izvirnika in glavni režiser slovenske sinhronizacije pa si razdelita 12 točk v razmerju 80:20.

Če je v filmu glasba različnih avtorjev, napisana posebej za AV delo, se honorarji delijo med skladatelje posameznih skladb v razmerju trajanja avtorskih skladb v AV delu. V kolikor AIPA s podatki o trajanju vseh skladb, napisanih posebej za AV delo, ne razpolaga, se honorarji delijo med skladatelje filmske glasbe, napisane za to AV delo, v enakovrednih deležih oziroma v deležih, ki jih medsebojno dogovorijo skladatelji filmske glasbe (ali njihovi zastopniki).

Delež posameznega filmskega producenta na posameznem avtorskem delu se ovrednoti oziroma točkuje na naslednji način:

	Kategorija filmskega producenta	Točke
A	glavni producent	8
B	koproducent	1

V primeru, da je znotraj posamezne kategorije filmskega producenta več glavnih producentov oziroma več koproducentov, si v enakem razmerju razdelijo točke, ki pripadajo vsaki posamezni kategoriji producentov oziroma se upoštevajo deleži v odstotkih, ki jih prijavijo filmski producenti.

13. člen
(določitev vrednosti točke)

Vrednost posamezne točke se ovrednoti na način, da se delilna masa deli z vrednostjo seštevka točk vseh predvajanj avtorskih del v posameznem obračunskem obdobju.

Vrednost točk vseh predvajanj je odvisna od kategorizacije (ovrednotenja) avtorskega dela. In sicer se kategorizacija avtorskega dela kategorizira (ovrednoti) po štirih kriterijih:

- po vrsti oziroma kategoriji avtorskega dela,
- po trajanju AV dela avtorskega dela,
- po uporabi avtorskega dela v časovnem pasu, v katerem je bilo avtorsko delo radiodifuzno oddajano,
- po faktorju gledanosti TV programa, v katerem je bilo avtorsko delo radiodifuzno oddajano.

Točkovanje avtorskega dela po vrsti oziroma kategoriji

Avtorsko delo, se točkuje glede na sledeče vrste:

Kategorija	Vrsta dela	Točke
A.	KINEMATOGRAFSKI FILMI filmi, ki so bili premierno kinematografsko prikazani in distribuirani v RS in sicer vsaj sedem dni z najmanj eno projekcijo dnevno, ne glede na zvrst in žanr (igrani, dokumentarni, animirani ...)	10
B.	TELEVIZIJSKI FILMI ne glede na zvrst, format in žanr (igrani, dokumentarni, animirani, namenski, vključno s TV dramami, priredbami gledaliških predstav, TV mini serijami/nadaljevanke z do vključno 10 deli)	7
C.	TELEVIZIJSKA DELA 1 dokumentarne in igrane serije, nanizanke, nadaljevanke do vključno 30 delov na sezono in nad 10 delov v celoti	4
D.	KRATKI GLASBENI VIDEOFILMI	2
E.	TELEVIZIJSKA DELA 2 nadaljevanke in nanizanke nad 30 delov na sezono in do 100 delov na sezono; televizijski šovi; posnetki koncertov in gledaliških predstav	1
F.	TELEVIZIJSKA DELA 3 nadaljevanke in nanizanke nad 100 delov na sezono	0,5

G.	REKLAMNI FILMI	0,1
H. ¹	DRUGA DELA režirani, zaključeni prispevki in uvodniki (špice) za magazinske in druge oddaje ...	0,1

Avtorsko delo, ki je imelo svetovno TV premiero v TV programu, ki ga na teritoriju R Slovenije izdaja v R Sloveniji registrirani izdajatelj TV programa, se število točk podvoji.

Točkovanje avtorskega dela po trajanju

Vsaka sekunda trajanja posameznega avtorskega dela se obračuna kot 1 obračunska točka.

Točkovanje uporabe avtorskega dela po časovnem pasu, v katerem je bilo avtorsko delo radiodifuzno oddajano

Časovni pas	Čas predvajanja	Točke
A	02:00 – 06:59	1
B	07:00 – 15:59	3
C	16:00 – 18:59	6
D	19:00 – 22:59	10
E	23:00 – 01:59	4

Če je avtorsko delo predvajano v dveh ali več časovnih pasovih, se pri obračunu upošteva kategorija časovnega pasu, v katerem se je predvajanje začelo.

Točkovanje po faktorju gledanosti TV programa, v katerem je bilo avtorsko delo radiodifuzno oddajano

Zaradi stroškovne učinkovitosti se upoštevajo avtorska dela v sporedih tistih radiodifuzno oddajanih televizijskih programov, katerih gledanost v Republiki Sloveniji v posameznem obračunskem obdobju dosega vsaj 2 % celotne gledanosti. TV programi so razvrščeni po razredih in se točkujejo na naslednji način:

Razred	Gledanost TV programa	Točke
A	nad 12 %	5
B	6 % - 12 %	3
C	2 % - 6 %	1

¹ V kategorizaciji avtorskih del niso zajeta avtorska dela, ki zaradi svoje izvedbe predstavljajo zgolj AV realizacijo ali kolaž AV del (npr. informativne oddaje namenjene obveščanju o aktualnih dogodkih s področja politike, gospodarstva, kulture, športa, verskih in drugih zadev, omizja, razprave, pogovori, informativne reportaže in magazini, neposredni ali odloženi in redakcijsko obdelani prenosi športnih, kulturnih, zabavnih in verskih prireditev in dogodkov).

OBVEŠČANJE IMETNIKA PRAVIC IN TUJE KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE

Obvestila o prejetih avtorskih honorarjih

14. člen

AIPA vsakemu imetniku pravic, ki mu je avtorski honorar dodelila ali izplačala, najmanj enkrat letno posreduje informacije o:

- obdobju, na katerega se nanaša izplačilo avtorskega honorarja;
- avtorskih honorarjih, dodeljenih imetniku pravic, razdeljenih po posameznih pravicah in vrstah uporabe;
- avtorskih honorarjih, izplačanih imetniku pravic, razdeljenih po posameznih pravicah in vrstah uporabe;
- odbitkih, povezanih s stroški poslovanja;
- odbitkih, povezanih z namenskimi skladi, če je imetnik pravic dal soglasje;
- vseh avtorskih honorarjih, ki so bili imetniku pravic že dodeljeni, vendar še niso bili izplačani, po posameznih obdobjih;
- kontaktnih podatkih imetnika pravic za namen njegove identifikacije.

AIPA zagotovi tujim kolektivnim organizacijam, v imenu katerih upravlja pravice na podlagi sporazuma o zastopanju, najmanj enkrat letno v elektronski obliki informacije o:

- avtorskih honorarjih, zbranih na podlagi sporazuma o zastopanju;
- odbitkih, povezanih s stroški poslovanja;
- odbitkih, povezanih z namenskimi skladi, če je tuja kolektivna organizacija dala soglasje zanje;
- tem, komu je bila dovoljena pravica do uporabe avtorskega dela, ki ga zajema sporazum o zastopanju;
- sklepih, ki jih je sprejela skupščina, če so ti sklepi pomembni za upravljanje pravic po sporazumu o zastopanju.

Podrobnejša seznanitev z individualnim obračunom je možna na naslednje načine:

- prek spletnega mesta (podatkovna baza AIPA, dostopna s predhodno pridobitvijo uporabniškega imena in gesla),
- osebno pri strokovni službi AIPA po telefonski ali pisni predhodni najavi,
- pisno po pošti po predhodni telefonski ali pisni zahtevi.

Izplačila avtorskih honorarjev

15. člen

AIPA bo avtorske honorarje upravičencem izplačala v roku 30 dni po odpošiljanju obvestila o prejetih avtorskih honorarjev.

V primerih, ko upravičenci AIPA, do roka za izplačilo avtorskih honorarjev, ne bodo posredovali podatkov, potrebnih za izvedbo izplačila, bo AIPA avtorske honorarje hranila na ločenem računu, skladno z določbami ZKUASP, ki urejajo postopek obravnavanja nedodeljenih avtorskih honorarjev.

Končna določba

16. člen

Ta pravila začnejo veljati z dnem njihovega sprejetja na skupščini AIPA.

Z dnem sprejema teh pravil prenehajo veljati vsa druga pravila, ki urejajo pravila o delitvi avtorskih honorarjev iz naslova pravice radiodifuzne retransmisije v primeru kableske retransmisije avtorskih del, uporabljati pa se začnejo za delitev avtorskih honorarjev zbranih v letu 2018.

V Ljubljani, dne 10. 7. 2018